

Zeitschrift: Schweizerische Bauzeitung
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 68 (1950)
Heft: 32

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

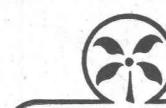
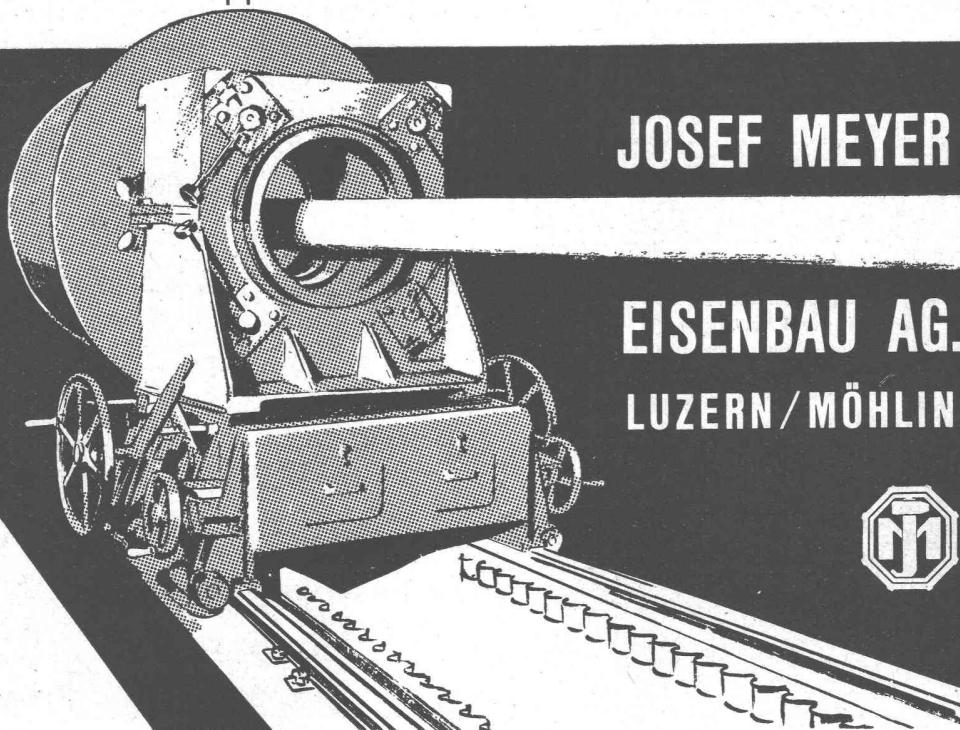
Download PDF: 20.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Maschinen- und Apparatebau

Kesselschmiede

Stahlbau



SECO



GESTEINSBOHRER

für jedes Gestein

COURVOISIER & CO. A.G.

BIEL

TEL. (032) 2 33 38

KLINKER AG. VERBLENDSTEINFABRIK LAUSEN

geflammt und uni für Böden, Cheminées, Fassaden

Feuerfestes Material - Glasierte Verblender und Baukeramik - Steinzeug für Kanalisation - Säurefeste Steine und Platten

Ständige Ausstellung unserer Erzeugnisse in der SCHWEIZER BAUZENTRALE ZÜRICH, TALSTR. 9, BÖRSENBLOCK (Eintritt frei)



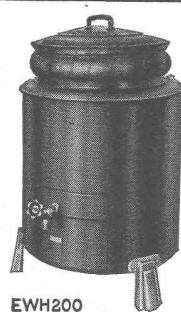
FRITZ HAUG AG.

MASCHINENFABRIK

ST. GALLEN

Tel. (071) 2 64 37

ELEKTRO - WASCHHERD



Ausführung ganz in Kupfer
Total-Inhalt 200 Liter



Elektrische Heizung:
Kessel 7,5, Reservoir 6,2 KW
Vom SEV geprüft

A. CLEIS A.-G. SISSACH



Asphalt-Emulsion à Zürich

Telephon 25 88 66

erstellt zuverlässig

Terrassen, Flachdächer, Grundwasser-Isolierungen



BAU - UNTERNEHMUNG



ZÜRICH UND SCHLIEREN



Badewannen

zum Einbauen, aus Gusseisen, fabrikneu, weiss emailliert, Aussenmasse: 1675 × 725 mm, mit Ventil, zu Fr. 200.— pro Stück + Wust, ab Station gegen Kassazahlung. Bestellungen erbeten an Telephon (061) 3 08 48.



Löwenstrasse 11 TURICUM
Teerfreie Dachpappe

BAUBESCHLÄGE MÖBELBESCHLÄGE WERKZEUGE

Besichtigen Sie bitte meine Ausstellung in der Baumuster-Centrale, Talstrasse 9



F. Bender:

ZURICH, Oberdorfstrasse 9 und 10, Tel. 32 71 92

Qualitäts-Fabrikate

in Basaltolit-Quarzit

Treppenanlagen Bodenplatten

hydraulisch gepresst, mit granitharter Gehfläche, in verschiedenen Farben

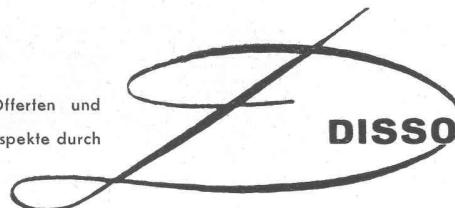
25/25/2 cm
30/30/2 cm
Standard-Formate: 35/35/2,5 cm
40/40/3 cm

in Granit-Imitation sofort ab Lager lieferbar!

SPEZIALBETON AG. STAAD (St. G.)

Frisch wie aus dem Steinbruch!

Fachmännische Beratung, Offeren und
Prospekte durch



DISSOLIN VERKAUFS AG RÜTI ZH

TELEPHON (055) 2 39 90

So war kürzlich der begeisterte Ausspruch eines Fachmannes, als er die mit DISSOLIN behandelten Granit-Treppen der neuen Töchterschule Zürich sah.

DISSOLIN beseitigt mühe los alle kalkigen Bauschuttrückstände an Natur- und Kunststeinen, Ausblühungen an Ton- und Klinkerplatten, Verschmutzungen bei Renovationen usw. DISSOLIN ist günstig im Preis, einzig in der Wirkung.

St. Margrether-Sandstein

Kennen Sie die Vorzüge meines Materials? Jegliche Stein-
hauerarbeiten, Tür- u. Fenstereinfassungen, Cheminées etc.

Verlangen Sie unverbindlich Offerte oder Vertreterbesuch.

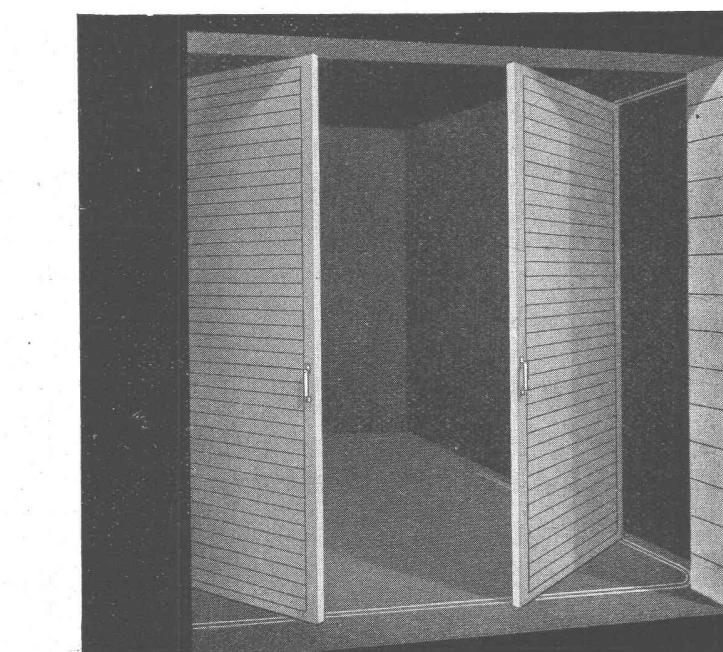
STEINBRUCH- UND STEINMETZGESCHÄFT

E. GAUTSCHI St. Margrethen Tel. 7 34 86

BIEGUNGSMESSE

Patent Griot + — D. R. G. M.
für Brücken, Decken, Säulen usw.
1/50 mm ablesbar
solide, bequeme Bauart - Prospekt frei
Zahlreiche Referenzen von Behörden und Firmen

H. Griot Birchstr. 116, Tel. (051) 46 73 45 Zürich 11 Schweiz



SCHWENK-TOR



**GEILINGER & CO
WINTERTHUR**



Schweizer. Technische Stellenvermittlung
Service Technique Suisse de placement
Servizio Tecnico Svizzero di collocamento
Swiss Technical Service of employment

ZÜRICH, Beethovenstr. 1, Tel.: 23 54 26. Telegr.: STSINGENIEUR
 ZÜRICH. - Für Arbeitgeber kostenlos. Für Stellensuchende Einschreibegebühr 3 Fr. für 3 Monate. Bewerber wollen Anmeldebogen verlangen. — *Auskunft über offene Stellen und Weiterleitung von Offerten erfolgt nur gegenüber Eingeschriebenen.*

INDUSTRIE-ABTEILUNG

- 37 Dipl. Elektroingenieure und Techniker, Richtung Hochfrequenz- und Schwachstromtechnik, für Konstruktionstätigkeit im technischen Büro. Nach Uebereinkunft. Ostschweiz.
 459 Dipl. Elektro-, event. Maschinen-Ingenieur, mit Verkaufserfahrungen. Deutsch, Französisch und Englisch, für die Verkaufsabteilung. Nach Uebereinkunft. Zürich.
 469 Dipl. Elektrotechniker, mit Praxis, für Schaltanlagen und Schmatas. Baldigst. Zentralschweiz.
 527 Jüngerer Chemiker (Ingenieur oder Techniker), mit Praxis in Anwendung von Lacken oder Oberflächenbehandlung von Aluminium, kaufmännische Veranlagung. Nach Uebereinkunft. Nähe Zürich.
 637 Elektroingenieur ETH, Schwachstrom- und Hochfrequenzrichtung, Praxis in der Konstruktion und Entwicklung elektr. Messgeräte, Leitung des Laboratoriums, Ueberwachung der Fabrikation. Deutsch und Französisch; Englisch für die Verfolgung der einschlägigen Literatur. Nicht über 32 Jahre. Nach Uebereinkunft. Ostschweiz.
 639 Elektroingenieur oder -Techniker, mit Praxis in der Beleuchtungs-technik, konstruktive Begabung. Deutsch und Französisch. Nach Uebereinkunft. Deutsche Schweiz.

BAU-ABTEILUNG

- 208 Hochbautechniker, Praxis in Wettbewerbsarbeiten, für Mitarbeit, Werk- und Detailpläne. Sofort. Ostschweiz.

- 290 Eisenbetontechniker, mit Praxis für Schalungs- und Armierungspläne, Eisenlisten, Berechnungen, oder *junger dipl. Bauingenieur* mit zeichnerischem Talent. Nach Uebereinkunft. Kt. Aargau.
 766 Architekt oder Hochbautechniker, mit Praxis, für Entwürfe, Ausführungspläne und Kostenvoranschläge. Nach Uebereinkunft. Ostschweiz.
 1106 Hochbautechniker, für Werk- und Detailpläne, Kostenvoranschläge. Baldigst. Nähe Zürich.
 1108 Hochbautechniker, mit Praxis, für Büro- und Bauplatztätigkeit. Spätestens 1. Sept. 1950. Zürich.
 1114 Bautechniker, mit Praxis im Hoch- und Tiefbau, speziell für Ausmaß und Abrechnung. Baldigst. Zentralschweiz.
 1118 Hochbautechniker, mit Praxis, Ausführungspläne, Kostenvoranschläge, Bauführung. Nach Uebereinkunft. Zentralschweiz.
 1120 Hochbautechniker, mit Praxis, für Büro, event. Bauplatz. Baldigst. Kt. Bern.
 1124 Hochbautechniker-Bauführer, mit Diplom, Büro- und Bauplatzpraxis. Nach Uebereinkunft. Kanton Zürich.
 1126 Hochbautechniker-Bauführer, mit Praxis, selbständig. Baldigst. Nähe Zürich.
 1128 Hochbautechniker, für Projekt und Ausführung, Innenausbau. 25–35 Jahre. Zürich.
 1130 Hochbautechniker, mit Praxis, für Werk- und Detailpläne. Baldigst. Nordostschweiz.
 1132 Hochbautechniker, für Projekt- und Werkpläne, nur Büro. Baldigst. Nähe Zürich.
 1134 Hochbautechniker, mit Praxis, selbständig, für Architekturbüro, zeitweise Bauführung. Baldigst. Ostschweiz.
 1136 Hochbautechniker-Bauführer, mit Praxis für Bauleitung, auch Büro (zeichnerisch). Baldigst. Zentralschweiz.
 1140 Hochbautechniker, mit Praxis, für Planbearbeitung, Kostenvoranschläge, Ausmass, Abrechnung. Baldigst. Ostschweiz.
 1142 Hochbautechniker, mit Praxis, Planbearbeiter, für Büro. Baldigst. Ostschweiz.
 1146 Vermessungstechniker, für Baustelle, Situations- und Kabelpläne. Baldigst. Ostschweiz.

Gesucht jüngerer, tüchtiger

Bauzeichner

mit Kenntnissen der Statik und Eignung für Bürodienst. — Deutsch und Französisch in Wort und Schrift erwünscht.

Nur initiative Bewerber mit Interesse an ausbaufähiger Stellung und vielseitiger Arbeit wollen sich melden.

Offerten mit Lebenslauf, Referenzen und Photo sind unter Angabe der Gehaltsansprüche und des frühesten Eintrittsdatums zu richten an:

A. Bangerter & Cie. AG., Lyss,
 Abteilung Bauwerkzeuge.

Junger, diplomierter

Ingenieur ETH

mit mehrjähriger Erfahrung im Wasserbau, Eisenbetonbau und allgem. Tiefbau sucht neuen Wirkungskreis. Offerten unter Chiffre Z E 7089 an Mosse-Annونcen AG, Zürich 23.

Zuverlässiger

Bauführer

erfahrener Praktiker im Hochbau, im Voranschlag, Submissionswesen, in Bauführung, Ausmass und Abrechnung, sowie in der Erstellung von Werkplänen absolut bewandert, sucht solide Dauerstelle in Architekturbüro, Baugenossenschaft, Bau- oder Industrieunternehmung.

Offerten unter OFA 5314 Z Orell Füssli-Annونcen, Zürich 22.

Junger Hochbauzeichner

in ungekündiger Stellung, sucht interessante und Entwicklungsfähige Beschäftigung auf Büro und Bauplatz.

Offerten unter Chiffre P 12024 W an Publicitas Winterthur.

Gesucht

Tiefbautechniker

als Assistent der Bauleitung für Dammbau-ten und Kanalisationen.

Nordostschweizerische Kraftwerke AG.

Kraftwerk Wildegg-Brugg.

Oertliche Bauleitung

Schinznach-Bad (AG).

Stollen- und Gruben-Ingenieur

mit langjähriger Praxis und reicher Erfahrung in selbständiger Projektierung, Absteckung, Vermessung und Bauleitung

von ausgedehnten Stollenbauten mit geologischen Aufschlüssen,

Förder- und Betriebsanlagen unter Tage,

Gesteins-Tiefbohrungen

Allgemeine Tiefbauarbeiten wie Strassenbau, Kanalisation, Wasserversorgung,

(eventuell mit eigenem Büro und Messgeräten)

sucht Arbeits-Gebiet.

Zuschriften bitte unter Chiffre Z U 7143
an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Gesucht in grösseres Architekturbüro S. I. A./
BSA in St. Gallen:

1 dipl. Architekt

für Entwurfsarbeiten, guter Darsteller

1 Bautechniker

1 Bauzeichner

Eintritt 1. September 1950 oder nach Vereinbarung. Handgeschriebene Bewerbungen mit Bild und Zeugnisabschriften unter Chiffre Z D 7137 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Maschinenfabrik der Westschweiz sucht für die Abteilung Stahlkonstruktionen einen

INGENIEUR

(Hochschulabsolvent) für alle im Kranbau, Eisenwasserbau, Hochbau und ähnlichen Gebieten vorkommenden theoretischen und praktischen Aufgaben.

Es ist vorgesehen, dass der Inhaber dieser Stelle sich als Stellvertreter des Abteilungs-Chefs in die Firma einarbeiten soll, um in absehbarer Zeit die Stelle des Chefs zu übernehmen. Aus diesem Grunde wird Wert darauf gelegt, dass der Bewerber über mehrere Jahre praktische Tätigkeit verfügt und ca. 30-35 Jahre alt ist.

Bewerbungen mit Lebenslauf und Angabe der Gehaltsansprüche sind zu richten an Publicitas Bern unter Chiffre L 11362 Y.

Ideen-Wettbewerb

über zerlegbare Luftschutz-Keller-Einbauten

Die Abteilung für Luftschutz des Eidg. Militärdepartements eröffnet einen allgemeinen, öffentlichen Ideen-Wettbewerb zur Erlangung von Vorschlägen für zerlegbare Luftschutz-Keller-Einbauten. Bis zum 15. Oktober, 18.00 Uhr sind einzureichen:

1. Grundriss und Schnitte im Maßstab 1:20 für Einbauten in einen Keller von 3 m × 4 m und 2,30 m Höhe.
2. Detailzeichnungen im Maßstab von mindestens 1:10.
3. Kostenberechnung für fertig montierten Einbau.
4. Kurze Beschreibung des vorgeschlagenen Systems.

Die einzelnen Bauelemente sollen so beschaffen sein, dass sie auch von Frauen transportiert und montiert werden können. Der fertige Einbau hat eine totale Last von 2000 kg/m² zu tragen, und muss auch das Herunterfallen einzelner Trümmerbrocken verhindern. Starke Querversteifung des Einbaus ist unerlässlich. Das Einbaumaterial soll in demontiertem Zustand möglichst wenig Platz beanspruchen und gegen Verderb geschützt sein.

Die Pläne sind mit einer 4stelligen Kennziffer zu versehen und die Namen der Einsender in einem verschlossenen Briefumschlag beizulegen.

Zur Prämierung von 4-6 Entwürfen und für allfällige Ankäufe stehen dem Preisgericht Fr. 4000.— zur Verfügung. Dieses setzt sich zusammen aus den Herren B. v. Tscharner, Dipl. Ing. S. I. A., Bern, Präsident; M. Dupont, maître-charpentier, Lausanne; P. Kipfer, Dipl. Ing. S. I. A., Bern; A. Payot, entrepreneur, Montreux; R. v. Sinner, Dipl. Arch. S. I. A., Bern; H. Daxelhofer, Dipl. Arch. S. I. A., Bern (Erstpreisrichter).

Bern, Waisenhausplatz 27.

Der Chef der Abteilung für Luftschutz:
Oberstbrigadier Münch.

Bedeutendes Unternehmen in Zürich sucht für sein Architekturbüro

dipl. Hochbautechniker (ev. tüchtigen Bauzeichner)

für die Ausarbeitung von Projekten, Werkplänen etc. Bei Eignung gut bezahlte Dauerstelle mit Pensionsberechtigung.

Handschriftliche Offerten mit Zeugnisabschriften und Angabe der Gehaltsansprüche unter Chiffre Z N 7159 an Mosse - Annoncen AG., Zürich 23.

Gesucht junger, tüchtiger

Hochbauzeichner

in vollbeschäftigte Architekturbüro auf dem Lande. Offerten mit Zeugnisschriften und Angabe der Lohnforderungen sind zu richten unter Chiffre Z G 7156 an Mosse-Annونcen AG., Zürich 23.

Gesucht tüchtiger

Bautechniker

mit guter Praxis, für Ausführungspläne, Kosten- voranschläge, eventuell Bauleitung für grössere Bauaufgaben. Eintritt sofort oder nach Ueber- einkunft. Offert. an Carl Froelich, Arch. S. I. A., Brugg.

Gesucht auf Architekturbüro BSA in Zürich tüchtiger

Bautechniker/Bauzeichner

für interessante Bauaufgaben. — Offerten mit Zeugnissen und Gehaltsansprüchen unter Chiffre Z W 1568 an Mosse-Annونcen AG., Zürich 23.

Teilhaber gesucht

mit grosser Praxis und etwas Kapital in ausbaufähiges Architekturbüro in aufstrebender Landgemeinde. Es besteht die Möglichkeit, das Bureau innert Jahresfrist selbständig zu übernehmen.

Detaillierte, handgeschriebene Offerten mit Photo und genauen Personalien, Bildungsgang und Referenzen erbeten unter Chiffre Z V 1567 an Mosse-Annونcen AG., Zürich 2.

Dipl. Architekt S.I.A.

mit 12-jähriger Praxis und verschiedenen Wett- bewerberfolgen, sucht neuen Wirkungskreis. — Selbständige Entwurfskraft, guter Darsteller, mit allen vorkommenden Arbeiten vertraut. — Offerten unter Chiffre Z Z 1569 an Mosse-Annونcen AG., Zürich 23.



Grosses Studio Radio Zürich O. Dürr, Architekt, Zürich

Photo Schucht

Architekt/Bautechniker

sucht Stelle für sofort in Arch.-Büro oder Bau- geschäft, für Projekttausarbeitung, Werkpläne, Bauführung für interessante Bauaufgaben. — Offerten unter Chiffre Z A 1570 an Mosse-Annونcen AG., Zürich 23.

An absolut selbständiges Arbeiten gewöhnter

Architekt, dipl. ETH

sucht Mitarbeit, eventuell Beteiligung in gutem Architekturbüro. Initiative, mit Erfahrung in allen auftretenden Arbeiten wie Projekt, K. A. und Ausführung. — Anfragen bitte unter OFA 5336 Z an Orell Füssli-Annونcen, Zürich 22.

Dipl. Bauingenieur ETH

mit etwas Praxis im Tiefbau und Eisenbeton sucht Stelle. Offerten sind erbeten unter Chiffre Z U 1535 an Mosse-Annونcen AG., Zürich 23.

Dipl. Bautechniker und -Zeichner

übernehmen Heimarbeiten
allgem. Tief- und Eisenbetonbau. Ausführungs- und Detail- pläne sowie Offertformulare, Kostenvoranschläge etc. Offer- ten erb. unt. OFA 5335 Z an Orell Füssli-Annونcen, Zürich 22.

BERNHARD HITZ + USTER

Fugenlose SPRAY „LIMPET“ ASBEST- Akustik- und Schallschluckbeläge
Feuerschutzbeläge
Kondensations-Verhütungsbälge

SPRAY „LIMPET“ ASBEST-Akustikbeläge in den Betonkassetten der Decke, auf rohen Beton aufgespritzt.

Beton - Christen

W. Christen & Cie Zementwarenfabrik Basel Tel 28880

Verlangen Sie Offerten:

800 Katalogartikel und jede gewünschte Spezial- ausführung in fabrikfertigem Beton

ALIMIL

Die patent. **ALIMIL-Rillentäfer** und **ALIMIL-Decken** werden von führenden Architekten für öffentliche und private Bauten gewählt.

Erste Referenzen + Verschiedene Profile + Vide Prospekt

Fabrikation und Anschlag durch
A. J. Eggstein Söhne & Cie. Luzern.

ALIMIL-WERK + LUZERN

Tribschensstrasse 57 + Tel. (041) 20604

Glasdächer

Oberlichter

Siegfried Keller + Co. Wallisellen-Zürich
Tel. (051) 93 2114

Millimeter-
Lichtpaus- und
Paus-

papiere
aerni-leuch. bern
FABRIKATION TECHNISCHER PAPIERE

P. GIRSPERGER
Schriftentmaler

Beschriftungen

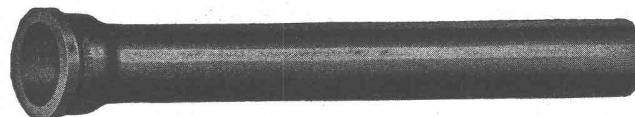
Bau-Reklamen, Schilder, Buchstaben
Auswechselbare Orientierungstafeln

ZÜRICH-ENGE Tel. 27 76 19
Bodmerstrasse 3 (Ecke Genferstr. 29)

Gusseiserne Sand-Zentrifugalguss-Muffenröhren

Formstücke — Armaturen

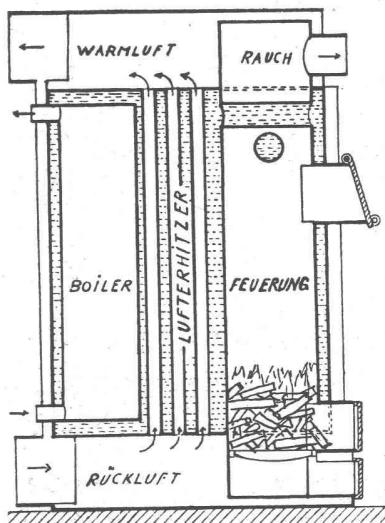
Schweizer Normalien
Lager in Winterthur



für normalen und
höheren Betriebsdruck

KÄGI & Co. TELEPHON No. 2 24 15 **WINTERTHUR**

Schema



Neue Wege

zur Beheizung des Einfamilienhauses

„CUMULO“

Warmwasserheizung ohne Radiatoren und Röhren
Wärmeakkumulierung im Wasser

Ein mehrere tausend Liter haltendes, isoliertes Reservoir im Sous-Sol ist Heizkessel, Wärmespeicher, Luftheritzer und Boiler zugleich

Ein kurzes Heizen mit Holz, Torf, Briquets etc. etc. erzeugt — je nach gewählter Reservoirgröße — die nötige Speicherwärme für einen oder mehrere Tage. Thermostatisch-regulierbare Wärmelieferung an die Räume

Modernste Warmwasser-Warmluftheizung

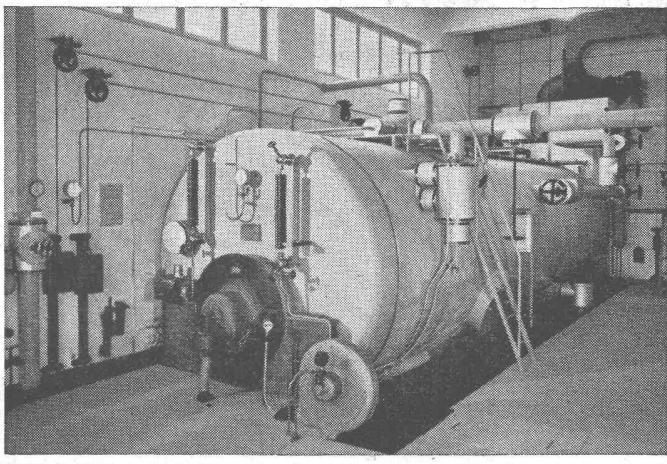
Patente angemeldet

Beste und zugleich billigste Heizung in Herstellung und Betrieb

STRACK & CIE. GmbH WINTERTHUR

Wülflingerstrasse 181

Telephon (052) 2 83 77



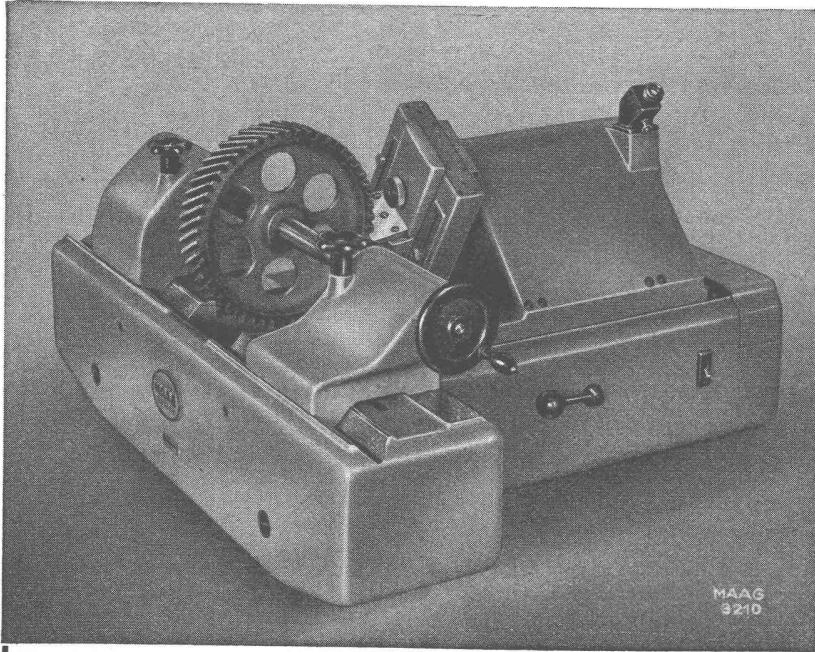
Schneider & Co.

INDUSTRIE-BEDARF
FOURNITURES POUR USINES

Winterthur

Industriebedarf
•
Isolierungen
Kälte Wärme Schall
•
Filterhilfsmittel

Genaueste Messung und Prüfung im Präzisions-Getriebebau



Zahnschräge-Messgerät Typ HM-30 für kleine Räder

von

**Zahnteilung, Profil
Achsdistanz und
Rundlauf,
Zahnschräge,
Oberflächengüte**

mittels

MAAG- Präzisions-
Messapparaten

MAAG-ZAHNRÄDER A.-G. ZÜRICH

Hardstrasse 219
Telephon 25 17 70